

# Mitteilungen

## der Gemeinde Möttingen

**Öffnungszeiten Gemeindeamt:** Montag: 8.00 - 12.00 Uhr, Mittwoch: 8.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 bis 16.00 Uhr,  
Dienstags geschlossen, Donnerstag: 8.00 - 12.00 u. 13.00 - 18.30 Uhr, Freitag: 8.00 - 13.00 Uhr

Nichtamtliche Nachrichten  
der Gemeinde Möttingen

mit den Ortsteilen

Möttingen  
Balgheim  
Appetshofen  
Lierheim  
Kleinsorheim  
Enkingen



**Bankverbindung:**

Raiba-Voba Ries eG BLZ 720 693 29, Kto. 6410367  
Sparkasse Nördlingen BLZ 722 500 00, Kto. 105 023

**Impressum:**

**Erscheinen:** Monatlich  
**Anzeigenschluss:** 25`ter des Vormonats  
bis spätestens 8.00 Uhr  
**Anzeigenpreis:** 3,00 Euro/cm Texthöhe  
**Anschrift:** Gemeinde Möttingen  
Pfarrgasse 6  
86753 Möttingen  
**Telefon:** 09083/9610-0  
**Telefax:** 09083/9610-15  
**Internet:** [www.moettingen.de](http://www.moettingen.de)  
**E-Mail:** [gemeinde@moettingen.de](mailto:gemeinde@moettingen.de)

**Verantwortlich für den Inhalt**

**der Gemeindebekanntmachungen:**

1. Bgm. der Gemeinde Möttingen  
Erwin Seiler oder sein Vertreter im Amt

Nummer 11/2012 - Im November 2012

### Gemeindebekanntmachungen

#### Bürgerversammlungen 2012

Herzliche Einladung zu den Bürgerversammlungen:

Unter anderem werden folgende Themen behandelt:

- **Bürgerzentrum Möttingen**
- **Straßenausbaubeitragssatzung**
- **Möttingen:** Samstag, den 17.11.2012, um 20.00 Uhr, im Sportheim des TSV Möttingen.
- **Kleinsorheim:** Dienstag, 20.11.2012, um 20.00 Uhr, im Gasthaus Schröppel.
- **Appetshofen/Lierheim:** Samstag, den 24.11.2012, um 20.00 Uhr, im Schützenheim Appetshofen.
- **Balgheim:** Freitag, den 30.11.2012, um 20.00 Uhr, im Vereinsheim „Zur Alten Schule“.
- **Enkingen:** Dienstag, 04.12.2012, um 20.00 Uhr, im Schützenheim der Egerschützen.

### Termin Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am **Montag, den 05.11.2012, um 20.00 Uhr**, im Sitzungssaal im Gemeindeamt Möttingen statt. Änderung vorbehalten!

### Recyclingtermine/Abfuhrtermine

- **Papiertonnenleerung:**  
Im November am Montag, den 12.11.2012 und im Dezember am Montag, den 10.12.2012.
- **Papiertonnenleerung in Balgheim:**  
Im November am Mittwoch, den 21.11.2012 und am Mittwoch, den 19.12.2012.
- **Abholung gelber Sack:**  
Im November am Donnerstag, den 15.11.2012 und im Dezember am Donnerstag, den 13.12.2012.
- **Abholung gelber Sack in Balgheim:**  
Im November am Freitag, den 23.11.2012 und im Dezember am Freitag, den 21.12.2012.

→ **Restmüllabfuhr außer Enkingen (14-tägig):**  
Im November am Donnerstag, den 15.11.12 und  
am Donnerstag, den 29.11.2012.

→ **Restmüllabfuhr in Enkingen (14-tägig):**  
Im November am Dienstag, den 06.11.2012 und  
am Dienstag, den 20.11.2012.

→ **Biotonnenabfuhr (wöchentlich) in Möttingen,  
Balgheim, Kleinsorheim und Enkingen:**  
Im November jeweils am Montag, 05.11.12,  
12.11.12, 19.11.12 und 26.11.12.

→ **Biotonnenabfuhr in Appetshofen/Lierheim:**  
Im November jeweils am Dienstag, 06.11.12,  
13.11.12, 20.11.12 und 27.11.12.

→ **Recyclinghof Möttingen:** Der Recyclinghof an  
der Balgheimer Straße ist jeden Samstag von  
10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

→ **Öffnungszeiten der gemeindlichen  
Erdaushubdeponien + Holzhäckselplätze:**

\* **Appetshofen:** jeden ersten Samstag im Monat  
von 10.00 – 12.00 Uhr. Im November, 03.11.12.

\* **Balgheim:** jeden zweiten Samstag im Monat  
von 10.00 – 12.00 Uhr. Im November, 10.11.12.

\* **Kleinsorheim:** jeden dritten Samstag im Monat  
von 10.00 – 12.00 Uhr. Im November, 17.11.12.

## Dank an ehrenamtliche Pfleger der gemeindlichen Grünflächen

Die Gemeinde Möttingen bedankt sich ganz  
herzlich bei allen Laubsammlern und Grünpflägern  
für die ehrenamtliche Pflege der gemeindlichen  
Grünflächen.

Die öffentlichen Flächen könnten ohne diese  
Mithilfe nicht so gut in Schuss gehalten werden.  
Erwin Seiler, 1. Bürgermeister.

## Gelungenes Einweihungsfest von Kindergarten und Feuerwehrauto

Bei strahlendem Sonnenschein fand die  
Einweihungsfeier des umgebauten und erweiterten  
Kindergartens Pustebume und die Weihe des neuen  
Feuerwehrautos in Möttingen statt.

Zahlreiche Besucher besichtigten am Tag der  
offenen Tür begeistert die neu gestalteten  
Räumlichkeiten, bestaunten das Feuerwehrauto und  
saßen im Feuerwehrhaus beim Mittagessen oder bei  
Kaffee und Kuchen zusammen.

Dank vieler fleißiger Helfer von Feuerwehr und  
Kindergarten, sowie der Salat- und Kuchenspenden  
konnte das Fest gelingen.

Dafür sei allen herzlich gedankt.



Die Kiga-Kinder, das Kiga-Team und der  
Elternbeirat bedanken sich außerdem ganz herzlich  
bei der Freiwilligen Feuerwehr Möttingen über den  
kompletten Reinerlös des Festes und bei allen  
Firmen, die im Rahmen der Einweihung den  
Kindergarten mit einer Geld- oder Sachspende  
bedachten.

Vielen Dank!

## Fundamt Möttingen Tel. 09083/9610-14

Im Zürich in Balgheim wurden am 10.10.2012  
folgende zwei Fahrräder aufgefunden:

- Herrenfahrrad der Marke „Rixe“, mit  
Gangschaltung, Farbe schwarz
- Konbike-Freerider, blau mit Gangschaltung

## Familiennachrichten

➔ **Neue Erdenbürger in Möttingen:**

✚ Moritz Ernst, geb. am 14.09.2012 in Aalen,  
Sohn von Anita und Markus Ernst aus  
Kleinsorheim.

✚ Annika Kristen, geb. am 02.10.2012 in  
Nördlingen, Tochter vom Jennifer und  
Heiko Kristen aus Möttingen.

✚ Lena Böllmann, geb. am 19.10.2012 in  
Nördlingen, Tochter von Michaela und  
Timo Böllmann aus Möttingen.

## Bushäuschen beschädigt

Am Bushäuschen beim Möttinger Bahnhof wurde  
eine Scheibe zertrümmert.

Wer hat etwas gesehen? - Zeugen gesucht!

Bitte bei Bgm. Erwin Seiler melden.

Tel. 09083/9610-12

## Allgemeines

Für den Inhalt sind die Inserenten selber verantwortlich!

### ➔ Beratung und Hilfe für sehbehinderte und blinde Menschen im Gemeindeamt:

Die Bezirksgruppe Schwaben-Augsburg des Bayerischen Blinden- und Sehbehindertenbundes e.V. bietet am **Donnerstag, den 15.11.2012, von 16.00 bis 18.00 Uhr, im Sitzungssaal im Rathaus der Gemeinde Möttingen** eine kostenlose und vertrauliche Beratung für blinde und sehbehinderte Menschen im Landkreis Donau-Ries.

Auf Ihr Kommen freut sich Frau Ragginger.

### ➔ Gewerbeverband „Möttingen macht's“ Generalversammlung:

An alle Mitglieder des Gewerbeverbandes ergeht herzliche Einladung zur **1. Generalversammlung des Gewerbeverbandes am Dienstag, den 6. Nov. 2012, um 19:30 Uhr in der Gaststätte "Zur Hall" / Nebenzimmer.**

### ➔ BBV Ortsverband Balgheim – Enkingen – Vortrag:

Am Montag, den **05. November 2012**  
Ort: "Zur Alte Schule" in Balgheim

#### Thema:

**Funktionelle Lebensmittel zwischen Werbung und Wirklichkeit z.B. Fettreduzierte Lebensmittel, LC 1 oder Omega 3 und Co. Sind sie wirklich gesünder?**

Referentin:

Frau Bettina Geinitz, Dipl.-Ökotrophologin  
Beginn: 20.00 Uhr. Es ergeht herzliche Einladung.

### ➔ Gottesdienstanzeiger der katholischen Kirche in Möttingen:

- **Sonntag, 04.11.2012, 9.00 Uhr**, hl. Messe
- **Mittwoch, 07.11.2012, 19.00 Uhr**, Abendlob
- **Donnerstag 08.11.2012, 19.30 Uhr**, Bibel- und Gebetskreis in Appetshofen
- **Sonntag, 11.11.2012, 10.15 Uhr**, hl. Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder 2013
- **Mittwoch, 14.11.2012, 19.00 Uhr**, Abendlob
- **Mittwoch, 14.11.2012, 19.30 Uhr**, in Harburg Elternabend zur Vorbereitung der Firmung 2013
- **Sonntag, 18.11.2012, 9.00 Uhr**, hl. Messe, anschließend Wahl der neuen Kirchenverwaltung
- **Mittwoch, 21.11.2012, 19.00 Uhr**, Abendlob
- **Donnerstag 22.11.2012, 19.30 Uhr**, Bibel- und Gebetskreis in Appetshofen
- **Samstag, 24.11.12, 18.30 Uhr**, Vorabendmesse
- **Mittwoch, 28.11.2012, 19.00 Uhr**, Abendlob

### ➔ VdK Ortsverbände Möttingen und Großsorheim – Einladung:

Die VdK Ortsverbände Möttingen und Großsorheim veranstalten auch in diesem Jahr wieder eine gemeinsame **Advent- und Weihnachtsfeier** und laden alle Mitglieder mit ihren Angehörigen und Freunden am **Sonntag, den 02. Dezember 2012 um 13.30 Uhr** nach Heroldingen ins Schützenheim recht herzlich ein.

Es kommen die bekannten Reisbachtaler - Sänger  
Unsere Feier wird musikalisch begleitet und es erwartet Sie ein gemischtes Unterhaltungsprogramm.

**Es fährt kein Bus mehr!**  
**Bitte Fahrgemeinschaften bilden!**  
Zahlreicher Besuch ist erwünscht!

Wir wünschen allen Mitgliedern mit Ihren Angehörigen schon heute ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zufriedenheit im neuen Jahr!  
Ihre Vorstandschaft

### ➔ Energieberatung für den Landkreis:

- ✓ **08.11.2012 von 14.00 bis 17.00 Uhr** in Donauwörth im Landratsamt, Pflugstr. 2, Zimmer 137 und 138 im Haus B (0906/74-0).
- ✓ **15.11.2012 von 14.00 bis 17.00 Uhr** in Nördlingen in der Bauinnung Donau-Ries, Kerschensteiner Str. 35 (Tel.: 09081/2597-0)

### ➔ Voranzeige: Gesangverein Mönchsdeggingen e.V.:

Am **Samstag, den 22.12.12 um 19.30 Uhr** wird in der Klosterkirche St. Martin in Mönchsdeggingen die so genannte Christkindmesse dargeboten. Es singt der Gesangverein Mönchsdeggingen, begleitet von Musikern des Oettinger Kammerorchester.

Gesamtleitung: Dieter Schneider.

Dieses Konzert hat für den Gesangverein Mönchsdeggingen und vor allem für den Chor eine ganz besondere Bedeutung, da es das Abschiedskonzert für Dieter Schneider sein wird, der damit nach über 40 jähriger Chorleitertätigkeit sein Amt niederlegt.

Karten erhalten Sie an der Abendkasse ab 18.00 Uhr.

Im Vorverkauf ab sofort unter Tel. 09083/727.

## **↗ Bayerisches Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung- EVS 2013:**

### **Wo bleibt mein Geld? - Teilnehmer gesucht**

#### **Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2013: Führung eines Haushaltsbuchs bringt doppelten Gewinn**

Das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung sucht private Haushalte, die an der **Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2013** teilnehmen wollen.

Ziel dieser Erhebung ist es, Informationen über die Konsumausgaben sowie die Einkommens- und Vermögenssituation privater Haushalte zu gewinnen. Hierfür halten die Teilnehmer drei Monate lang die Einnahmen und Ausgaben ihres Haushalts in einem Haushaltsbuch fest.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik werden alle Angaben streng vertraulich behandelt und nur für statistische Zwecke verwendet.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.statistik.bayern.de/evs2013](http://www.statistik.bayern.de/evs2013).

Bei Interesse können Sie sich per E-Mail ([evs2013@statistik.bayern.de](mailto:evs2013@statistik.bayern.de)), telefonisch (kostenfrei unter 0800 -000 44 98) oder schriftlich an das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung, Sachgebiet 57, Finkenstr. 3, 90762 Fürth wenden.

## **↗ Kreisjugendring Donau-Ries:**

### **Auf die Bretter, fertig, los!**

#### **Anmeldung für die KJR-Schneefreizeit läuft**

Auch im Jahr 2013 dürfen sich junge Leute wieder auf die 5-tägige Fahrt zum Skifahren, Snowboarden und Spaß haben in die Schweiz freuen. Anmeldungen sind ab sofort beim KJR Donau-Ries möglich.

Vom 2. bis 6. Januar 2013 können sich 40 junge Leute von 14 bis 18 Jahren in der weißen Pracht so richtig austoben. Bereits zum zehnten Mal geht es ins Schweizer Engadin nach Scuol (Skigebiet Motto Naluns).

Weitere Informationen und Anmeldeformulare sind beim Kreisjugendring Donau-Ries, Kreuzfeldstraße 12, 86609 Donauwörth, Tel. 0906/21780, Fax: 0906/22247 oder per e-mail: [info@kjr-donau-ries.de](mailto:info@kjr-donau-ries.de) erhältlich.

**Anmeldeschluss ist der 07. Dezember 2012.**

## **↗ Kommunale**

### **Unfallversicherung Bayern**

#### **Bayerische Landesunfallkasse:**

#### **Bei Unfällen in der Schule oder auf dem Weg: Kinder sind gesetzlich unfallversichert**

Vom ersten Schultag an sind Kinder auf dem Schul- und Heimweg, sowie in der Schule gesetzlich unfallversichert.

Es tritt grundsätzlich die gesetzliche Unfallversicherung ein. Sie wird aus Steuermitteln finanziert und schützt u. a. Kinder in Kindertageseinrichtungen genauso wie Schüler und Studierende an Hochschulen – und zwar kostenfrei für die Eltern.

Wichtig ist, dass Unfälle schnell der KUVB gemeldet werden. Das übernimmt normalerweise die Schule, die aber von den Eltern verständigt werden muss, wenn sich ein Schulwegunfall ereignet hat.

#### **Laterne, Laterne, ...**

#### **Sankt Martins-Umzüge: Wer ist wie versichert?**

Wenn eine Kita den Umzug veranstaltet, stehen die Kleinen, die zu dieser Kita gehören, unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung.

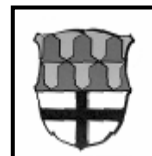
Versicherungsschutz genießen auch ehrenamtliche Helfer, sofern die Kita-Leitung sie beauftragt hat. Versichert sind der Umzug selbst und die Wege zum Umzug und wieder nach Hause.

Die KUVB und die Bayer.LUK sind die gesetzliche Unfallversicherung für rund 2,3 Millionen Schüler und Kinder in Bayern. Der Versicherungsschutz ist kostenfrei.

Weitere Informationen rund um die gesetzliche Unfallversicherung gibt es unter [www.kuvb.de](http://www.kuvb.de).

## **Sonstiges, Vereine und Verbände der Ortsteile**

Für den Inhalt sind die Inserenten selber verantwortlich!



### **Möttingen**

## **↗ Freiwillige Feuerwehr Möttingen:**

**Schulung am Montag, den 19.11.2012.**

## **↗ Seniorenkreis Möttingen:**

**Voranzeige:** Weihnachtsfeier am Dienstag, den 04.12.2012, ab 14:00 Uhr im Gemeindezentrum.



**Krippe und Kindergarten  
Pusteblume  
Möttingen**



**Martinsfeier mit Laternenumzug  
von Kiga Pusteblume und SVE**

Gemeinsam mit den Kindern der Schulvorbereitenden Einrichtung der Hermann-Keßler-Schule feiern die Küken- und Bärenkinder des Kiga Pusteblume am **Freitag, den 09. November 2012**, eine Martinsfeier.

Um **17 Uhr** beginnt das Fest mit einem Schattenspiel der Bärenkinder und einem Laternentanz der SVE-Kinder vor dem Feuerwehrhaus. Anschließend findet der Laternenumzug im Dorf statt. Im Feuerwehrhaus klingt das Martinsfest bei Wienerle und Lebkuchen, Glühwein und Punsch aus.

**Die Kinder, das Kiga-Team und der Elternbeirat** laden alle Eltern, Großeltern, Verwandte und Bekannte ganz herzlich dazu ein.

**➔ Obst- und Gartenbauverein  
Möttingen-Enkingen:**

**✳ Äpfel, Äpfel, Äpfel**

**Am Samstag, den 10.11.2012** erzählt uns unser Vorstand Friedrich Eberhardt Interessantes und Wissenswertes rund um unsere Äpfel. Wir erfahren allerhand über die Bedeutung, Anbau und Verwendung in früheren Zeiten und auch heute.

Auch beim Apfel gilt: Die Liebe geht durch den Magen – deshalb bieten wir eine reiche Auswahl an süßen und herzhaften Probiererle aus diesem vielfältigen Obst.

**Beginn: 19.30 Uhr im Sportheim Möttingen**  
Nichtmitglieder sind herzlich willkommen

**✳ Weihnachtsmarkt in Spalt**

Wie bereits angekündigt fahren wir dieses Jahr, anstelle unserer Jahresabschlussfeier, am **Samstag, den 1. Dezember 2012** auf den **Weihnachtsmarkt nach Spalt**

Dieser Markt ist etwas ganz Besonderes, an über 80 individuell beleuchteten Schauplätzen erwarten uns einmalige Erlebnisse. In der Hauptstraße, den Gassen, Kellern, Scheunen und Stuben der historischen Altstadt werden Köstlichkeiten und Produkte traditioneller Handwerkskünste angeboten.

Die Spalter haben sich entschlossen, bewusst auf die Ankunft des Christkinds am 24. Dezember zu

warten. Deshalb ist dieser romantisch beleuchtete Weihnachtsmarkt anders als die herkömmlichen Märkte.

**Abfahrt:**

14.30 Uhr Bahnhof und Raiffeisenbank Möttingen  
14.35 Uhr Enkingen  
Rückkehr ca. 21.00 Uhr

**Fahrtpreis 8 bis 10 €** wird gleich im Bus kassiert!  
**Anmeldung bis 11.11.2012 bei Anneliese Strobel, Tel. 1427**



**Balgheim**

**➔ Dorfgemeinschaft Balgheim:**

**Weinfest**

**Im Vereinsheim „Zur alten Schule“  
am Samstag, den 10.11.2012 um 20 Uhr**

- Brändeprobierstand
- reichhaltige Wein- und Speisekarte

Zum Weinfest stellt sich die Theatergruppe der Dorgemeinschaft vor mit dem Stück:

**Bella Italia - Schöne Ferien**

Ein lustiger Einakter in schwäbischer Mundart  
von Manfred Stanze!

Die Ferien sind die schönste Zeit des Jahres. Zumindest sollten sie das sein. Bei der Familie Mayer, - Max, Martina und Melanie, geht gleich bei der Ankunft in Italien alles schief. Das gebuchte Hotel ist überbelegt. Darum werden sie vom Reiseleiter, Signor Raffzani, in eine entlegene Ferienwohnung geführt und müssen dort erst mal eine dicke Kautions bezahlen. Nun sind die Mayer's der Meinung, der Urlaub wäre gerettet, doch dann .....

Es ergeht herzliche Einladung an die ganze Gemeinde (Eintritt frei).

**Nachmittagsvorstellung der Theatergruppe am  
Samstag, den 10.11.2012 um 15.00 Uhr im  
Vereinsheim „Zur alten Schule“**

Bereits **ab 14.00 Uhr** gibt es Kaffee und Kuchen.

Es ergeht herzliche Einladung an alle kleinen und großen Theaterfreunde der Gemeinde. (Eintritt frei)

**➔ Frauenkreis Balgheim:**

Unser nächstes Treffen findet am **Dienstag, den 06.11.2012, um 14.00 Uhr**, im Vereinsheim „Zur Alten Schule“ statt. Es ergeht herzliche Einladung an alle Frauen jeden Alters.

## **➔ BBV Ortsverband Balgheim – Enkingen – Vortrag:**

Am Montag, den **5. November 2012**

Ort: "Zur Alte Schule" in Balgheim

### **Thema:**

**Funktionelle Lebensmittel zwischen Werbung  
und Wirklichkeit z.B. Fettreduzierte  
Lebensmittel, LC 1 oder Omega 3 und Co.  
Sind sie wirklich gesünder?**

Referentin:

Frau Bettina Geinitz Dipl.- Ökotrophologin

Beginn: 20.00 Uhr

Es ergeht herzliche Einladung

## **➔ SC Balgheim – Tischtennis:**

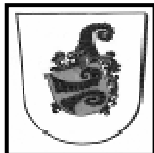
Die Tischtennisfreunde treffen sich am

**Samstag, den 10.11.2012, um 19.00 Uhr,**

beim Vereinsheim. Bitte Turnschuhe mitbringen.



**Appetshofen/Lierheim**



## **➔ Feuerwehr Appetshofen/Lierheim:**

**Montag, 05.11.2012, 19.30 Uhr, Schulung**



**Kindergarten  
Villa Kunterbunt**



**Laternenumzug**

Liebe Appetshofener und Lierheimer,  
liebe Gemeindebürger,

„Laternen, Laterne, leuchtest wie die Sterne...“ –  
Ein Höhepunkt im Kindergartenjahr ist das  
Laternenfest. Dazu lädt der Kindergarten „Villa  
Kunterbunt“ alle großen und kleinen Leute aus der  
Gemeinde ganz herzlich ein.

Wir treffen uns **am Freitag, den 09.11.2012 um  
17:15 Uhr am Kindergarten**, damit wir pünktlich  
um 17:30 Uhr los laufen können. Dann ziehen die  
Kinder singend, mit Geschwistern, Eltern und  
Erziehern, durch das Dorf.

In der Kirche St. Jakobus werden die Kinder die  
St. Martins-Geschichte erzählen und spielen. Nach  
der Aufführung laufen alle im Licht der Laternen  
zurück zum Kindergarten, wo sich jeder mit  
Wurstsemmeln, Glühwein, Punsch und Lebkuchen  
stärken - und am Lagerfeuer aufwärmen- kann.

Die Kinder, der Elternbeirat und das

KiGa-Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Bei Regen ist der Umzug am Montag, 12.11.2012  
zur gleichen Zeit.

### **Neuer Elternbeirat gewählt**

Beim ersten Elternabend im Kindergartenjahr  
2012/13 wurde ein neuer Elternbeirat gewählt.

Dieser setzt sich wie folgt zusammen:

Andrea Vizens (1. Vorsitzende), Sandra Lindner  
(Schriftführerin), Susanne Bissinger (Kassiererin),  
Kathrin Doppelbauer (Presse), Simone Kornmann  
und Claudia Häfele (Beisitzerinnen). Wir sind die  
Ansprechpartner für die Eltern im Kindergarten,  
egal ob es um Fragen, neue Ideen oder Sorgen geht.

In unserer ersten Sitzung planteten wir bereits  
verschiedene Veranstaltungen. Das Sommerfest und  
der KiGa-Ausflug standen dabei an erster Stelle.  
Weiterhin soll es eine Adventsfeier, einen  
Weihnachts-Bastelabend sowie einen  
Weidenflechtkurs geben. Erstmals haben wir einen  
Eltern-Stammtisch ins Leben gerufen.

Wir hoffen auf rege Beteiligung.

## **➔ Seniorentreff Appetshofen/Lierheim:**

Es wird herzlich eingeladen für **Sonntag, den  
11.11.2012, um 13.30 Uhr**, in den Gemeindesaal.

## **➔ Frauenkreis Appetshofen:**

**14.11.2012:** „Eine Reise nach Indien“

Referentin: Martha Eggenmüller

Beginn: 19.30 Uhr



**Kleinsorheim**

## **➔ Kindergarten Großsorheim:**

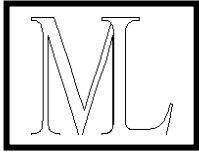
### **Herzliche Einladung zum Laternenumzug des Kindergartens in Großsorheim**

Am Mittwoch, den **14.11.2012 ab 17.30 Uhr** findet  
unser alljährlicher Laternenumzug statt. Die  
Gemeinden sind dazu recht herzlich eingeladen!  
Treffpunkt ist der Kindergarten in Großsorheim.  
Von dort aus wollen wir gemeinsam durch das Dorf  
ziehen. Zum Ausklang des Abends laden wir alle  
Gäste zu einer kleinen Stärkung in den  
Kindergarten ein. Hierfür bitten wir Sie wieder  
Tassen mitzubringen. Bei schlechtem Wetter  
verschiebt sich der Laternenumzug auf Freitag, den  
16.11.12.

**Auf zahlreiche Gäste freuen sich  
die Kinder und das Team vom Kindergarten.**

## Anzeigen

Für den Inhalt des Anzeigenteils sind die Inserenten verantwortlich!



**Allianz** 

**Manfred Lanzenstiel**

Generalvertretung der  
Allianz Beratungs- u. Vertriebs-AG  
Romantische Str. 22, 86753 Möttingen

### Wichtige Neuigkeiten von der Allianz

1) Wegen Gleichstellung der Geschlechter (Unisex ab 12/2012) sichern Sie sich noch jetzt **dauerhaft** die deutlichen Beitragsvorteile und/oder Ablaufleistungen!

#### Betreffende Themen:

- \*Geldanlagen
- \*Rentenversicherungen
- \*Unfall- und
- \*Krankenversicherungen  
(Voll- und Zusatzversicherungen)

**Bei Interesse werde ich Ihnen persönlich diese (noch besseren) Möglichkeiten vorstellen!**

2) Schicken Sie Ihre **Kfz - Versicherung** rechtzeitig zum **TÜV** und lassen Sie sich ein **unverbindliches Angebot**, mit den neuen **Allianz - Tarifen** erstellen; mit Beginn 01.01.2013!

**Ich berate Sie gerne.  
Rufen Sie einfach an!**

Tel: 09083/9 00 01 Fax.: 09083/9 00 02  
E-mail: [agentur.lanzenstiel@allianz.de](mailto:agentur.lanzenstiel@allianz.de)

### Öffnungszeiten BayWa Baustoffe Möttingen

Wir möchten Sie darüber informieren, dass unser Baustoff-Betrieb ab dem 03. November über die Wintermonate an den SAMSTAGEN geschlossen bleibt.

Unsere Kollegen in Nördlingen und Oettingen stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihr BayWa-Baustoff-Team Möttingen

### **Professionelle Polsterreinigung**

Couch- Garnituren, Sessel, Eckbänken, Stühlen und Auto- Sitzen mit Spezialgerät.

Lierheim, Tel.: 09083/920540,  
mobil: 0171 7378078

**Junge Familie sucht Hof zur Übernahme.  
Tel.: 0049-176-23555737**

## Herzliche Einladung zum 3.Möttinger



**am Samstag, 01.12.2012,  
von 14:00 – 19:00 Uhr  
im Bautenbachweg 7, in Möttingen.**

Es erwarten Sie:

- dekorative Adventskränze und Adventsgestecke
- Chöre aus Möttingen
- Auftritte der Kindergärten und Schulvorbereitenden Einrichtung
- eine Fotografin, die ihre Kinder vor Ort fotografiert
- Verkaufsstände u. Mitmach-Aktionen für die Kinder
- u.v.m.

Gegen 17:30 Uhr kommt der Nikolaus mit einer kleinen Überraschung für die Kinder!

Auf Ihr Kommen freuen sich

**+der Verein der Freunde und Förderer  
der Hermann-Keßler-Schule  
+sowie das Kollegium und die  
Schülerinnen und Schüler der Schule**

## Nachmieter gesucht

EG-Wohnung mit großem Garten und Terrasse; ca. 90qm; verkehrsrühige Lage; mit Küche, Garage, zwei große Kellerräume; Mierte günstig; ab Jan 2013, Tel.: 0151-15311420

## Speisekartoffen, festkochend zu verkaufen

Günter Löfflad, Am Dorfplatz 9, Enkingen  
Tel.: 09083/438



... viel Raum  
zum Wohnen,  
Leben und  
Arbeiten

*Die familienfreundliche Gemeinde mit großer Auswahl an Wohnbauflächen und Freizeitangeboten!*

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Möttingen sucht ab 01.09.2013 für die gemeindlichen Kindergärten „Pustblume“ Möttingen (mit Krippe) und „Villa Kunterbunt“ Appetshofen wieder zwei

## Erzieherpraktikanten/Innen

Bitte bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen!

Gemeinde Möttingen, Pfarrgasse 6, 86753 Möttingen

Telefon: 09083/9610-13, Fax: 09083/9610-15, E-Mail: [gemeinde@moettingen.de](mailto:gemeinde@moettingen.de)

[www.moettingen.de](http://www.moettingen.de)

**DER WINTER KOMMT - HÖCHSTE ZEIT  
FÜR DEN REIFENWECHSEL!  
BEI UNS BEKOMMEN SIE  
MARKENREIFEN ZU  
GÜNSTIGEN PREISEN!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Auto Schäble**

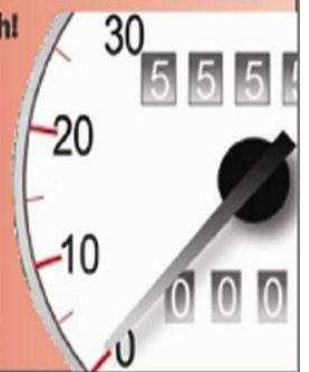
An der Lach 48

86720 Nördlingen

Tel.: 09081 / 276 18 41

Fax: 09081 / 276 18 42

E-mail: [info@auto-schaeble.de](mailto:info@auto-schaeble.de)



## Agrarhandel Link Futtermittel Balgheimer Str. 14 + 16, 86753 Möttingen

Inhaber Gerhard Link, Balgheimer Str. 14+16, Möttingen  
Telefon 09083-1244/Fax 09083-920514/Handy 0171-6750934

## NEU NEU NEU NEU NEU STREUSALZ IM WARENANGEBOT

50 kg Streusalz nur 10,50 €

25 kg Streusalz nur 6,50 €

*Immer in Ihrer Nähe gut und günstig  
Einkaufen bei Ihrem Agrarhandel Link!*

**Öffnungszeiten:** jeden Abend von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr und samstags ab 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

NEU NEU NEU NEU NEU

## Besuchen Sie Ihre Gemeinde Möttingen im Internet!!!

[www.moettingen.de](http://www.moettingen.de)



*Einladung*



**zum Jahresabschlusskonzert  
des Musikvereins Mönchsdeggingen  
am 1. Dezember um 19:30 Uhr**

*in der Turnhalle  
der Verbandsschule Mönchsdeggingen*

Mitwirkende:

Jugendkappelle Mönchsdeggingen  
Musikverein Mönchsdeggingen



**Voranzeige**



9. Dezember Weihnachtsmarkt